**ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ**

**ΜΕ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ**

**(Απόδοση στην κοινή νεοελληνική)**

**ΠΑΝ. Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ.**

**ΨΑΛΜΟΣ ΝΣΤ’ (ΝΖ’). 56**

**Εις το τέλος˙ μη διαφθείρης˙ τω Δαυίδ εις στηλογραφίαν εν τω**

**αυτόν αποδιδράσκειν από προσώπου Σαούλ εις το σπήλαιον.**

2 Ελέησέ με, Θεέ μου, ελέησέ με, διότι πάνω σου στήριξε η ψυχή μου όλες τις ελπίδες μου. Και στη δύσκολη αυτή περίσταση που με βρήκε, ελπίζω ότι θα με διαφυλάξεις κάτω από την παντοδύναμη σκέπη και προστασία σου, μέχρι να περάσει ο κίνδυνος που διατρέχω απ’ τους εχθρούς μου που αθέμιτα με καταδιώκουν. Στην προστασία σου καταφεύγω με ελπίδα, όπως τα μικρά κλωσσόπουλα κάτω από τις μητρικές φτερούγες.

3 Προς τον Θεό τον ύψιστο θα κράξω από τα βάθη της ψυχής μου, προς τον Θεό, που τόσες φορές μέχρι τώρα με ευεργέτησε.

4 Αυτός και τώρα έστειλε τη βοήθειά του όχι από τη γη αλλά από τον ουρανό, και εξασφάλισε τη σωτηρία μου. Παρέδωσε στον εξευτελισμό και στην καταισχύνη της πανωλεθρίας αυτούς που με ποδοπατούσαν. Εξαπέστειλε ο Θεός το έλεός του και την αλήθεια του, η οποία διαλάμπει στην πιστή τήρηση των υποσχέσεών του.

5 Και γλύτωσε τη ζωή μου από τρομερούς και θρασύτατους εχθρούς, που μοιάζουν σαν νεαρά λιοντάρια, ανάμεσα στα οποία βρέθηκα. Κοιμήθηκα όλη τη νύχτα με φόβο και ταραχή. Διότι αυτοί που με καταδιώκουν είναι άνθρωποι και δεν έχουν τα δόντια των λιονταριών, έχουν όμως όπλα και βέλη, και η γλώσσα τους είναι μαχαίρι κοφτερό και ακονισμένο. Γι’ αυτό και κινδύνευσα να με κατασπαράξουν και να με κατασφάξουν.

6 Εμφανίσου μεγάλος και υψηλός στον ουρανό, Θεέ, και ας λάμψει η ένδοξη δύναμη και το ακατανίκητο μεγαλείο σου σ’ όλη τη γη, για να τιμωρηθούν οι κακοί και να επικρατήσει το θέλημά σου και πάνω στη γη.

7 Οι εχθροί μου μου έστησαν παγίδα στα πόδια μου, για να σκοντάψω και να πέσω αιχμάλωτος μέσα σ’ αυτή. Και προσωρινά λύγισαν και αποθάρρυναν την ψυχή μου. Έσκαψαν μπροστά μου βαθύ και ολέθριο λάκκο, γεμάτο από λάσπη, αλλά έπεσαν οι ίδιοι μέσα σ’ αυτόν.

8 Και τώρα, Θεέ μου, η καρδιά μου συνήλθε και είναι έτοιμη, στηριγμένη ασάλευτα πάνω σου. Είναι ακλόνητη πλέον η καρδιά μου. Γι’ αυτό θα σου αναπέμψω ευχαριστήριο ύμνο και θα σου ψάλω με όλη μου την ψυχή, η οποία αποτελεί το πιο ένδοξο και πολύτιμο συστατικό της υπάρξεώς μου.

9 Σήκω επάνω, ψυχή μου, άγρυπνη και πρόθυμη. Πάψτε να σιωπάτε και σεις, μουσικά μου όργανα, ψαλτήριο και κιθάρα. Θα σηκωθώ πολύ πρωί, προτού ανατείλει ο ήλιος.

10 Θα σε δοξολογήσω ανάμεσα σε πολλούς λαούς, Κύριε, θα ψάλω μελωδικά ύμνους, για να σε δοξολογήσω ανάμεσα στα έθνη.

11 Διότι είναι μεγάλο το έλεός σου και έχει γεμίσει τα σύμπαντα μέχρι τους ουρανούς. Και η αξιοπιστία των υποσχέσεών σου έχει φθάσει μέχρι τα σύννεφα.

12 Εμφανίσου όπως είσαι μεγάλος και υψηλός στον ουρανό, Θεέ, και ας λάμψει η ένδοξη δύναμη και το ακατανίκητο μεγαλείο σου σ’ όλη τη γη, για να έλθει η βασιλεία σου και πάνω σ’ αυτή.